KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 566/2006

2006 m. balandžio 6 d.

iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 2014/2005 dėl bananų, skirtų laisvai apyvartai, taikant Bendrojo muitų tarifo muito normą, importo į Bendriją licencijų, nukrypstantis nuo minėto reglamento ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 219/2006 dėl KN 0803 00 19 kodu žymimų AKR šalių kilmės bananų importo tarifinės kvotos atidarymo ir jos administravimo laikotarpiu nuo 2006 m. kovo 1 d. iki gruodžio 31 d.

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2005 m. lapkričio 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1964/2005 dėl bananų muitų tarifų normų [1], ypač į jo 2 straipsnį,

kadangi:

(1) Siekiant užtikrinti tinkamą bananų importo į Bendriją priežiūrą, Komisijos reglamento (EB) Nr. 2014/2005 [2] 1 straipsnio 1 dalyje numatyta, kad išleidžiant į laisvą apyvartą bananus taikant Bendrojo muitų tarifo muito normą, nustatytą Reglamentu (EB) Nr. 1964/2005, reikia pateikti importo licencijas. Minėto reglamento 1 straipsnio 5 dalyje nustatytas tokių importo licencijų galiojimo laikas yra trys mėnesiai.

(2) Siekiant greičiau turėti informaciją apie į laisvą apyvartą Bendrijoje išleistus kiekius, reikėtų sutrumpinti šių licencijų galiojimo laiką. Taip pat reikėtų sutrumpinti licencijų galiojimo laiką iki gruodžio 31 d., kad informacija būtų susijusi su kalendoriniais metais.

(3) Dėl tų pačių priežasčių ir nukrypstant nuo 2000 m. birželio 9 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1291/2000, nustatančio bendrąsias išsamias taisykles dėl importo ir eksporto licencijų bei išankstinio nustatymo sertifikatų sistemos taikymo žemės ūkio produktams [3] 35 straipsnio 4 dalies, reikėtų sutrumpinti laikotarpį, per kurį veiklos vykdytojai turi pateikti kompetentingai institucijai licencijų panaudojimo įrodymą.

(4) Siekiant turėti duomenis už visą tvarkos, nustatytos Reglamentu (EB) Nr. 1964/2005 įgyvendinimo laikotarpį, licencijų panaudojimo įrodymo perdavimo laikotarpio sutrumpinimas turi būti taip pat taikomas ir licencijoms, galiojančioms nuo 2006 m. sausio 1 d., t. y. nuo dienos, kai pradėtas taikyti Reglamentas (EB) Nr. 2014/2005.

(5) Į laisvą apyvartą Bendrijoje išleistų bananų kilmės šalis yra ypač svarbi informacija importui, vykdomam pagal Reglamentu (EB) Nr. 1964/2005 nustatytą tvarką, kontroliuoti. Kad tokia informacija būtų prieinama, reikėtų numatyti, kad importo licencijos būtų išduodamos nustatytos kilmės bananams importuoti. Todėl reikėtų skirti AKR šalių kilmės bananus nuo kitų trečiųjų šalių kilmės bananų.

(6) Siekiant tinkamos rinkos priežiūros, reikėtų taip pat apibrėžti informaciją, susijusią su kainomis ir į rinką pateiktu kiekiu, kurią valstybės narės privalo teikti Komisijai.

(7) Siekiant aptikti arba užkirsti kelią veiklos vykdytojų piktnaudžiavimui deklaracijomis, reikėtų, kad valstybės narės perduotų Komisijai veiklos vykdytojų, veikiančių pagal Komisijos reglamentą (EB) Nr. 219/2006 [4] ir 2005 m. gruodžio 9 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 2015/2005 dėl AKR šalių kilmės bananų importo pagal tarifinę kvotą, atidarytą Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1964/2005 dėl bananams taikomų muito normų 2006 m. sausio ir vasario mėnesiais [5], sąrašą.

(8) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 219/2006 buvo panaikintas Komisijos reglamentas (EB) Nr. 896/2001 [6], numatant, kad 21, 26 ir 27 straipsniai bei jo priedas toliau taikomi importui, atliktam pagal Reglamentą (EB) Nr. 219/2006. Siekiant aiškumo ir teisinio tikrumo, minėtas nuostatas reikėtų įtraukti į Reglamentą (EB) Nr. 219/2006.

---

[1] OL L 316, 2005 12 2, p. 1.
[2] OL L 324, 2005 12 10, p. 3.
[3] OL L 152, 2000 6 24, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 410/2006 (OL L 71, 2006 3 10, p. 7).
[4] OL L 38, 2006 2 9, p. 22.
[5] OL L 324, 2005 12 10, p. 5.
[6] OL L 126, 2001 5 8, p. 6.

(9) Todėl Reglamentus (EB) Nr. 2014/2005 ir (EB) Nr. 219/2006 reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti.

(10) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Bananų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 2014/2005 iš dalies keičiamas taip:

1) 1 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 3 dalis papildoma šia pastraipa:

„Licencijos paraiškos 8 langelyje turi būti nurodyta kilmės šalių grupė „AKR“ arba „ne AKR“, o įrašas „taip“ turi būti pažymėtas kryželiu.“;

b) 4 dalis papildoma šia pastraipa:

„Licencijos 8 langelyje turi būti nurodyta kilmės šalių grupė „AKR“ arba „ne AKR“, o įrašas „taip“ turi būti pažymėtas kryželiu.“;

c) 5 dalis pakeičiama taip:

„5. Licencija galioja nuo jos išdavimo dienos, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 1291/2000 23 straipsnio 1 dalyje, iki mėnesio, einančio po jos išdavimo mėnesio, pabaigos. Tačiau licencija nebegalioja po tų metų, kuriais ji buvo išduota, gruodžio 31 d.

Importo licencijos galioja tik importui iš nurodytos šalių grupės.“;

d) įterpiama tokia dalis:

„6. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1291/2000 35 straipsnio 4 dalies a punkto pirmos įtraukos, to reglamento 33 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytas importo licencijos panaudojimo įrodymas, išskyrus *force majeure* atvejį, turi būti pateiktas per trisdešimt dienų nuo importo licencijos galiojimo pabaigos.“;

2) 2 straipsnis pakeičiamas taip:

„*2 straipsnis*

1. Valstybės narės praneša Komisijai apie:

a) kiekvieną trečiadienį – geltonųjų bananų praėjusios savaitės didmenines kainas reprezentacinėse rinkose, nurodytose Komisijos reglamento (EB) Nr. 3223/94 (*) 3 straipsnyje, išskirstant šias kainas pagal kilmės šalis arba kilmės šalių grupes;

b) iki kiekvieno mėnesio 15 d. – kiekį, dėl kurio per praėjusį mėnesį buvo išduotos importo licencijos;

c) iki kiekvieno mėnesio 15 d. – pagal kilmės šalis suskirstytą kiekį, įtrauktą į per praėjusį mėnesį panaudotas ir jas išdavusiai institucijai grąžintas licencijas;

d) jei Komisija pateikia rašytinį prašymą – produkcijos ir prekybos prognozes.

2. 1 dalyje minėta informacija bus perduodama Komisijos nurodyta elektronine sistema.

(*) OL L 337, 1994 12 24, p. 66.“.

2 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 219/2006 iš dalies keičiamas taip:

1) 4 straipsnio 3 dalies antra pastraipa pakeičiama taip:

„Kiekvienos valstybės narės kompetentingų institucijų sąrašas pateikiamas priede. Suinteresuotoms valstybėms narėms prašant, šį sąrašą keičia Komisija.“;

2) 6 straipsnis iš dalies pakeičiamas taip:

a) 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Valstybės narės praneša Komisijai:

a) 2006 m. balandžio – 2007 m. sausio mėnesiais imtinai, remdamosi pagal 5 straipsnio 3 dalį išduotomis licencijomis, ne vėliau kaip iki kiekvieno mėnesio 15 d. – koks bananų kiekis buvo išleistas į laisvą apyvartą per praėjusį mėnesį;

b) kuo greičiau ir ne vėliau kaip 2006 m. birželio 30 d., remdamosi pagal Reglamento (EB) Nr. 2015/2005 6 straipsnio 3 dalį išduotomis licencijomis – koks bananų kiekis buvo išleistas į laisvą apyvartą 2006 m. sausio ir vasario mėnesiais.

Pirmoje pastraipoje nurodyti duomenys apie kiekį bus perduodami Komisijos nurodyta elektronine sistema.“;

b) įterpiama ši dalis:

„3. Valstybės narės ne vėliau kaip iki 2006 m. balandžio 28 d. Komisijai perduoda pagal šį reglamentą ir pagal Reglamentą (EB) Nr. 2015/2005 veikiančių veiklos vykdytojų sąrašą.

Komisija šiuos sąrašus gali perduoti kitoms valstybėms narėms.“;

3) po 6 straipsnio įterpiamas šis 6a straipsnis:

„6a straipsnis

Išleidimo į laisvą apyvartą formalumai

1. Muitinės, kurioms importo deklaracijos pateikiamos norint išleisti į laisvą apyvartą bananus:

a) pasilieka kiekvienos importo licencijos ir jos išrašo kopiją, patvirtintą priimant su išleidimu į laisvą apyvartą susijusią deklaraciją, ir

b) kas dvi savaites priede išvardytoms savo valstybės narės institucijoms, perduoda kiekvienos licencijos ir jos išrašo antrą patvirtintą kopiją.

2. Gautų licencijų ir licencijų išrašų kopijas 1 dalies b punkte minėtos institucijos kas dvi savaites perduoda šiuos dokumentus išdavusioms valstybių narių kompetentingoms institucijoms.

3. Kai kyla abejonių dėl licencijų, jų išrašų ar kokios nors dokumentuose nurodytos informacijos ar juose pateiktų parašų autentiškumo, dėl veiklos vykdytojų, atliekančių arba kurių sąskaita yra atliekami išleidimo į laisvą apyvartą formalumai, tapatybės, taip pat įtariant pažeidimą, muitinės, kurioms šie dokumentai buvo pateikti, nedelsdamos apie tai informuoja savo valstybės narės 1 dalyje nurodytas kompetentingas institucijas. Šios institucijos nedelsdamos perduoda šią informaciją dokumentus išdavusioms kompetentingoms valstybių narių institucijoms ir Komisijai, kad šios ją kruopščiai patikrintų.

4. Priede išvardytos valstybių narių kompetentingos institucijos, remdamosi pagal šio straipsnio 1, 2 ir 3 dalių nuostatas gauta informacija, atlieka papildomus patikrinimus, būtinus norint užtikrinti, kad su tarifine kvota susijusios priemonės būtų taikomos tinkamai, ypač tikrina pagal šią importo tvarką importuotą kiekį, preciziškai lygindamos išduotas licencijas bei jų išrašus su naudojamomis licencijomis ir išrašais. Todėl jos ypač tikrina naudojamų dokumentų autentiškumą ir atitikimą ir tai, kaip šiuos dokumentus naudoja veiklos vykdytojai.“;

4) 8 straipsnio antras sakinys išbraukiamas;

5) remiantis šio reglamento priedu, pridedamas priedas.

3 straipsnis

Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 2014/2005, iš dalies pakeisto šiuo reglamentu, 2 straipsnio 1 dalies c punkto, informacija apie kiekį, įtrauktą į per 2006 m. sausio–vasario mėnesius panaudotas ir jas išdavusiai institucijai grąžintas licencijas Komisijai perduodama per 7 dienas nuo šio reglamento įsigaliojimo.

4 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

1 straipsnio 1 punkto d papunktis taikomas licencijoms, galiojančioms nuo 2006 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. balandžio 6 d.

Komisijos vardu

Mariann FISCHER BOEL

Komisijos narė

PRIEDAS

„PRIEDAS

Kompetentingos valstybių narių institucijos:

Belgija

Bureau d'intervention et de restitution belge/Belgisch Interventie- en Restitutiebureau
Rue de Trèves 82/Trierstraat 82
B-1040 Bruxelles/Brussel

Čekija

Státní zemědělský intervenční fond
Ve Smečkách 33
CZ-110 00 Praha 1

Danija

Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri
Direktoratet for FødevareErhverv; Eksportstøttekontoret
Nyropsgade 30
DK-1780 København V

Vokietija

Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung
Referat 322
Deichmanns Aue 29
D-53179 Bonn

Estija

Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet
Toetuste osakond, kaubandustoetuste büroo
Narva mnt 3
EE-51009 Tartu

Graikija

OPEKEPE (ex-GEDIDAGEP)
Directorate Fruits and Vegetables, Wine and Industrial Products
241, Acharnon Street
GR-104 46 Athens

ΟΠΕΚΕΠΕ Διεύθυνση Οπωροκηπευτικών, Αμπελοοινικών και Βιομηχανικών Προϊόντων
Αχαρνών 241
Τ.Κ. 104 46 Αθήνα

Ispanija

Ministerio de Industria, Turismo y Comercio
Secretaría General de Comercio Exterior
Paseo de la Castellana, 162
E-28046 Madrid

Prancūzija

Office de développement de l'économie agricole des départements d'outre-mer (ODEADOM)
46-48, rue de Lagny
F-93104 Montreuil Cedex

Airija

Department of Agriculture & Food
Crops Policy & State Bodies Division
Agriculture House (3W)
Kildare Street
Dublin 2
Ireland

Italija

Ministero delle Attività produttive
Direzione generale per la Politica commerciale — Div. II
Viale Boston, 25
I-00144 Roma

Kipras

Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
Μονάδα Αδειών Εισαγωγών — Εξαγωγών
CY 1421 Κύπρος

Ministry of Commerce, Industry and Tourism
Import & Export Licensing Unit
CY 1421 Cyprus

Latvija

Zemkopības ministrijas
Lauku atbalsta dienests
Tirdzniecības mehānismu departaments
Licenču daļa
Republikas laukums 2
Rīga, LV-1981

Lietuva

Nacionalinė mokėjimo agentūra
Užsienio prekybos departamentas
Blindžių g. 17
LT-08111 Vilnius

Liuksemburgas

Ministère de l'agriculture
Administration des services techniques de l'agriculture
Service de l'horticulture
16, route d'Esch
Boîte postale 1904
L-1014 Luxembourg

Vengrija

Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal
Margit krt. 85.
H-1024 Budapest

Malta

Ministeru ghall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent
Divizjoni tas-Servizzi Agrikoli u Zvilupp Rurali
Agenzija tal-Pagamenti
Trade Mechanisims
Centru Nazzjonali tas Servizzi Agrikoli u Zvilupp Rurali
Ghammieri Marsa CMR 02 Malta

Nyderlandai

Productschap Tuinbouw
Louis Pasteurlaan 6
Postbus 280
2700 AG Zoetermeer
Nederland

Austrija

Agrarmarkt Austria
Dresdner Straße 70
A-1200 Wien

Lenkija

Agencja Rynku Rolnego
Biuro Administrowania Obrotem Towarowym
z Zagranicą
ul. Nowy Świat 6/12
PL-00-400 Warszawa
Polska

Portugalija

Ministério das Finanças
Direcção-Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo
Direcção de Serviços de Licenciamento
Rua do Terreiro do Trigo — Edifício da Alfândega
P-1149-060 Lisboa

Slovėnija

Agencija RS za kmetijske trge in razvoj podeželja
Oddelek za zunanjo trgovino
Dunajska cesta 160
SI-1000 Ljubljana

Slovakija

Pôdohospodárska platobná agentúra
Dobrovičova 12
SK-815 26 Bratislava

Suomija

Maa- ja Metsätalousministeriö
PL 30
FIN-00023 Valtioneuvosto

Švedija

Jordbruksverket
Interventionsenheten
S-551 82 Jönköping

Jungtinė Karalystė

Rural Payment Agency
External Trade Division
Lancaster House
Hampshire Court
Newcastle Upon Tyne
NE4 7YH
United Kingdom“